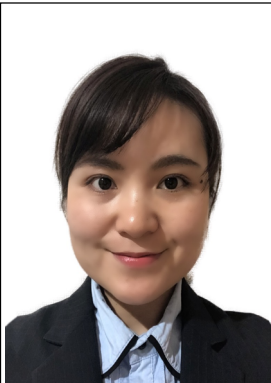


# 履歴書

2019 年 1 月 14 日現在

ふりがな		よう ぎょくへい		
氏 名		楊 玉萍		
生 年 月 日	1991 年 2 月 3 日生 (満 27 歳)		女	
携 帯 電話番号	080-6242-7184	E-MAIL	yang1219@ezweb.ne.jp	
ふりがな				電 話
現住所〒535-0031 大阪府大阪市旭区高殿 7 丁目 8-20-504				( ) —
				FAX ( ) —

西暦	月	学歴・職歴（各項目ごとにまとめて書く）	
		学歴	
2010	6	山東省青島膠南第一中学校	卒業
2010	9	山東省棗庄学院（日本語専門）	入学
2014	6	山東省棗庄学院	卒業
		職歴	
2014	6	株式会社ホテル清風館（広島）	入社
2015	7	株式会社ホテル清風館（広島）	退職
2015	8	株式会社ジャパンホリデートラベル	入社
2016	10	株式会社ジャパンホリデートラベル	退職
2016	11	株式会社共和技術研究所コンパーニャ事業部	入社（在職中）

記入上の注意 1：数字はアラビア数字で、文字はくずさず正確に書く。

2：※印のところは、該当するものを○で囲む。

西暦	月	免許・資格
2012	6	College english test band 4

2013	12	日本語能力試験 1 級
2015	6	おもてなし検定試験 3 級（旅館マナー）

最寄り駅	扶養家族数	配偶者	配偶者扶養義務
谷町線 線 関目高殿駅	（ 配 偶 者 を 除 く ） 人	無	無

## 自己PR

何事にも前向きに取り組むことです。

大学時代日本語を勉強しましたが、聞き取りと話す能力は上手ではありませんでした。来日して初めてのお仕事は旅館の接客でした。言葉遣いやマナーに対して分からない事がたくさんありましたので、ミスしたりして色々怒られました。落ち込みより、自分自身を励ましながら日々仕事上で常にメモを取るようになりました。分からない事は一つずつメモして自分で調べたり、他人に聞いたりして来ました。休みの時に、定期的に復習し、暗記しました。そして辛い事があっても、お客様の前にいつも笑顔で接客しました。その結果としてはたくさんのお客様よりよい評価を頂き、更にNHKに取材されたこともありました。

責任感が強い事です。

現在業務内容の一つは化粧品通訳者の手配です。たまには派遣スタッフが急に体調不良で出勤できない事があります。臨時的なトラブルは避けない事だと思います。

その時はまず各担当者に連絡して、出勤できる派遣スタッフを素速く手配させていただきますが、どうしても派遣スタッフがいない場合は、自分自身が積極的に現場に入ることもあります。お客様の現場に困らせないように何でも自らもやっていくタイプです。

## 志望動機

中国語では「三顧の礼」という諺があります。私自分自身はまだ高度の人材ではありませんが、営繕部の王マネジャーに信頼され、良い提案を頂き誠にありがとうございます。

コンストラクションについての経験はまったくありませんが、現在の仕事との共通点があります。

資料の原本やデータでの保存・更新などの管理は日々仕事上でやっております。

現在の仕事にもスケジュール管理と他の従業員との協調を高く要求されますし、日本人の取引先とのやりとりもありますので、いままで培われた経験と能力を今回の仕事にも活かせると思っております。

中国人顧客にワンストップのサービスを提供できるようなビジネスモデルも素晴らしいと思っております。営繕部の一員としてより良い完善の部門を作るために、貢献させていただきたく今回応募させていただきました。何卒どうぞよろしくお願い致します。